



DAIKIN ALTHERMA INTEGRATED IN WALL

Manuale di installazione



| | |
|---|-----------|
| 1 - AVVERTENZE | 4 |
| 1.1 - NORME DI SICUREZZA..... | 4 |
| 1.2 - GARANZIA..... | 6 |
| 1.3 - SMALTIMENTO RIFIUTI | 7 |
| 2 - DESCRIZIONE E DATI TECNICI PRODOTTO | 8 |
| 2.1 - DESCRIZIONE GENERALE | 8 |
| 2.2 - DIMENSIONALE | 9 |
| 2.3 - PACKING LIST | 10 |
| 3 - INSTALLAZIONE..... | 11 |
| 3.1 - ASSEMBLAGGIO BLOCCO INFERIORE | 12 |
| 3.2 - ASSEMBLAGGIO LAMIERA DI RINFORZO INFERIORE | 12 |
| 3.3 - ASSEMBLAGGIO BLOCCO SUPERIORE..... | 13 |
| 3.4 - ASSEMBLAGGIO LAMIERA SUPERIORE | 13 |
| 3.5 - ASSEMBLAGGIO LAMIERA FISSAGGIO VASO..... | 14 |
| 3.6 - ASSEMBLAGGIO LAMIERA SUPPORTO VASO..... | 14 |
| 3.7 - UNIONE BLOCCO INFERIORE CON SUPERIORE | 15 |
| 3.8 - ASSEMBLAGGIO LAMIERA DI RINFORZO CENTRALE | 15 |
| 3.9 - RIMOZIONE PRETRANCIATO INGRESSO TUBAZIONI..... | 16 |
| 3.10 - RIMOZIONE PREDISPOSIZIONE DELLO SCARICO..... | 17 |
| 3.11 - INSERIMENTO BOCCOLE PORTE SUPERIORI..... | 17 |
| 3.12 - INSTALLAZIONE ARMADIO A PARETE | 18 |
| 3.13 - ASSEMBLAGGIO PORTA INFERIORE..... | 18 |
| 3.14 - ASSEMBLAGGIO PORTA SUPERIORE SINISTRA | 19 |
| 3.15 - ASSEMBLAGGIO PORTA SUPERIORE DESTRA..... | 19 |
| 4 - KIT ISOLAMENTO ARMADIO (IT.ISOLAMENTOINT)..... | 20 |
| 4.1 - PACKING LIST | 20 |
| 4.2 - APPLICAZIONE ISOLAMENTO..... | 20 |

1.1 - NORME DI SICUREZZA

Leggere con attenzione il manuale e le precauzioni generali per la sicurezza prima di installare gli apparecchi e accertarsi di eseguire correttamente l'installazione.

Il seguente manuale costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto. Deve essere conservato con cura e deve sempre essere allegato al prodotto.

Leggere con attenzione le indicazioni ed avvertenze contenute nel presente manuale: esse contengono informazioni fondamentali al fine di garantire la sicurezza durante l'installazione, l'uso e la manutenzione del prodotto.

L'installazione deve essere effettuata a Regola d'Arte esclusivamente da personale qualificato.

Non è consentito utilizzare il prodotto con finalità differenti da quelle specificate nel manuale. Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni a cose e persone dovuti da un uso improprio del prodotto o dal mancato adeguamento dell'installazione alle istruzioni fornite in questo manuale.

Tutte le operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria devono essere effettuate solo ed esclusivamente da personale qualificato e con ricambi originali del produttore. Il produttore non potrà essere ritenuta responsabile di eventuali danni a cose e persone dovuti al mancato rispetto di questa indicazione, il quale potrebbe compromettere la sicurezza dell'installazione.

Il prodotto non è destinato a essere utilizzato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure, con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso del prodotto. I bambini

devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con il prodotto e con tutti i materiali di imballaggio (punti metallici, buste di plastica, cartoni, etc).

L'installazione, l'esercizio e la manutenzione dell'impianto devono essere effettuati conformemente alla legislazione vigente in materia di impianti termici.

Legenda simboli



Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta rischio di lesioni, in determinate circostanze anche mortali.



Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta rischio di danneggiamenti, in determinate circostanze anche gravi, per oggetti, piante o animali.

Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni causati da un uso improprio del prodotto o dal mancato adeguamento dell'installazione alle istruzioni fornite in questo manuale.

Installare il prodotto su superfici che supportano il suo peso a regime (In casi eccezionali, il valore può arrivare fino a 600 kg).




Il mancato rispetto può causare in determinate occasioni danni a persone, cose e animali con circostanze anche mortali.




Danneggiamento al prodotto o di oggetti circostanti per urti, colpi, incisioni e schiacciamento.


1 - AVVERTENZE

Movimentare il prodotto con le dovute protezioni e con la dovuta cautela.


 Il mancato rispetto può causare in determinate occasioni danni a persone, cose e animali con circostanze anche mortali.


 Danneggiamento al prodotto o di oggetti circostanti per urti, colpi, incisioni e schiacciamento.

Installare il prodotto su una parete solida, non soggetta a vibrazioni.


 Rumorosità durante il funzionamento.

Nel forare la parete assicurarsi di non danneggiare cavi elettrici o tubazioni preesistenti.


 Folgorazione per contatto con conduttori sotto tensione.


 Allagamenti per perdita acqua

E' severamente vietato inserire la parte superiore del busto all'interno del prodotto

 Lesioni personali per tagli, punture ed abrasioni.


Utilizzare utensili ed attrezzature manuali adeguate all'uso (assicurarsi che non siano deteriorati e che siano integri in ogni sua parte), utilizzarli correttamente, assicurarli da eventuale caduta dall'alto, riporli dopo l'uso.


 Lesioni personali per proiezione di schegge o frammenti, inalazione polveri, urti, tagli, punture ed abrasioni.

 Danneggiamento del prodotto o di oggetti circostanti per proiezione di schegge, colpi ed incisioni.


Utilizzare utensili ed attrezzature elettriche adeguate all'uso (assicurarsi che il cavo e la spina di alimentazione siano integri e che le parti dotate

di moto rotativo o alternativo siano correttamente fissate), utilizzarli correttamente, non intralciare i passaggi con il cavo di alimentazione, assicurarli da eventuali cadute dall'alto e riporli dopo l'uso.


 Lesioni personali per proiezione di schegge o frammenti, inalazione polveri, urti, tagli, punture, abrasioni rumore o vibrazioni.

 Danneggiamento del prodotto o di oggetti circostanti per proiezione di schegge, colpi ed incisioni.


Assicurarsi che le scale portatili siano stabilmente appoggiate, che siano appropriatamente resistenti, che i gradini siano integri e non scivolosi, che non vengano spostate con qualcuno sopra, che qualcuno vigili.

 Lesioni personali per la caduta dall'alto o per cesoimento (scale doppie).

Assicurarsi che le scale a castello siano stabilmente appoggiate, che siano appropriatamente resistenti, che i gradini siano integri e non scivolosi, che abbiano ancoramenti lungo la rampa e parapetti sul pianerottolo.


 Lesioni personali per la caduta dall'alto.

Assicurarsi, durante i lavori eseguiti in quota (dislivello superiore ad un metro e mezzo), che siano adottati parapetti perimetrali nella zona di lavoro o imbragature individuali atti a prevenire la caduta, che lo spazio percorso durante l'eventuale caduta sia libero da ostacoli pericolosi, che l'eventuale impatto sia attutito da superfici di arresto semirigide o deformabili.


 Lesioni personali per la caduta dall'alto.

1 - AVVERTENZE


Proteggere con adeguato materiale l'apparecchio e le aree in prossimità del luogo di lavoro.

 Danneggiamento del prodotto o di oggetti circostanti per proiezione di schegge, colpi ed incisioni.


Organizzare la dislocazione del materiale e delle attrezzature in modo da rendere agevole e sicura la movimentazione, evitando cataste che possano essere soggette a cedimenti o crolli.

 Danneggiamento al prodotto o di oggetti circostanti per urti, colpi, incisioni e schiacciamento.


Indossare, durante le lavorazioni, gli indumenti e gli equipaggiamenti protettivi individuali. E' vietato toccare il prodotto installato, senza calzature o con parti del corpo bagnate.


 Lesioni personali per folgorazione, proiezione di schegge o frammenti, inalazioni polveri, urti, tagli, punture, abrasioni, rumore, vibrazioni.

Le operazioni all'interno dell'apparecchio devono essere eseguite con la cautela necessaria ad evitare bruschi contatti con parti acuminatae.


 Lesioni personali per tagli, punture ed abrasioni.

Non lasciare mai il prodotto aperto oltre il tempo minimo necessario per l'installazione.

 Possibili lesioni a persone non abilitate all'uso o animali.

 Possibile danneggiamento dell'apparecchio causato dalle intemperie.

Posizionare l'unità in un luogo protetto dalle intemperie e dal gelo.

 Possibile danneggiamento dell'apparecchio causato dalle intemperie.

In prossimità del prodotto, non va posizionato alcun oggetto infiammabile.

Assicurarsi che l'installazione di tutti i componenti del sistema sia conforme alle normative vigenti.

Non posizionare contenitori per liquidi ne altri oggetti, sul prodotto.

L'apertura del prodotto e tutte le operazioni di manutenzione non devono essere effettuate da personale non qualificato.

1.2 - GARANZIA

La garanzia è valida esclusivamente se l'installazione e l'avviamento del prodotto vengono effettuate da un tecnico autorizzato. I danni dovuti alle seguenti cause fanno decadere la garanzia:

Condizioni anormali dell'ambiente di installazione:

- Posizionamento dell'unità in un luogo sottoposto ad intemperie o in presenza di gelo;
- Alimentazione del sistema con acqua piovana, proveniente da pozzi o la cui durezza sia anormale o non conforme alle norme in vigore;
- Installazione in sostituzione di sistemi e componenti difettosi dall'origine.

La garanzia non si applica nei casi in cui l'installazione non risulti conforme alle regolamentazioni e alle norme in vigore oltre che a regola d'arte e in caso di:

1 - AVVERTENZE

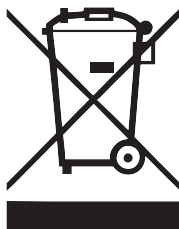
- Assenza o montaggio non corretto del gruppo di sicurezza (Valvola di sicurezza);
- Montaggio di un gruppo di sicurezza non conforme alle norme in vigore o utilizzo di un gruppo di sicurezza danneggiato;
- Corrosione anormale delle componenti idrauliche dovuta a raccordi errati (contatto diretto acciaio-rame).

La garanzia non si applica nei casi di manutenzione insufficiente:

- Incrostazione anormale dei corpi riscaldanti e degli organi di sicurezza;
- Telaio sottoposto all'aggressione di agenti esterni;
- Modifiche apportate al sistema originario senza autorizzazione scritta del costruttore o utilizzo di pezzi non originali.

I danni cagionati da un'errata installazione, dal trasporto, da imballaggio e posizionamento successivi al prelievo dal produttore rimarranno a carico dell'installatore.

1.3 - SMALTIMENTO RIFIUTI



E' vietato lo smaltimento nei rifiuti domestici!

All'interno dell'Unione Europea, sul prodotto, sull'imballaggio o nei documenti di accompagnamento può essere presente questo simbolo.

Significa che i prodotti elettrici ed elettronici interessati non devono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici.

Per un trattamento, riciclaggio e smaltimento appropriati dei prodotti usati, è necessario tenere presente i seguenti punti:

- Questi prodotti devono essere restituiti soltanto presso i punti di raccolta certificati ed appropriati.
- E' necessario tenere presente alle disposizioni vigenti a livello locale

E' possibile ottenere informazioni sul corretto smaltimento presso i comuni locali, il più vicino servizio di smaltimento rifiuti o il fornitore dove è stato acquistato il componente.

Per ulteriori informazioni sulla corretta installazione delle unità interne Daikin Altherma Integrated fare fede al manuale di installazione dedicato.

2 - DESCRIZIONE E DATI TECNICI DEL PRODOTTO

2.1 - DESCRIZIONE GENERALE

L'armadio di contenimento è realizzato con una struttura progettata per essere installata parzialmente all'interno della parete o appoggiata alla parete.

I pannelli superiori sono apribili ad anta ed all'occorrenza rimovibili, mentre il pannello inferiore è rimovibile per agevolare le operazioni di installazione e di manutenzione ordinaria.

Prima di installare il prodotto è obbligatorio leggere le norme di sicurezza e i termini di garanzia.

ATTENZIONE

L'armadio deve essere fissato saldamente e alla parete con fissaggi (non forniti) idonei alla tipologia di parete e al peso che dovranno sostenere.

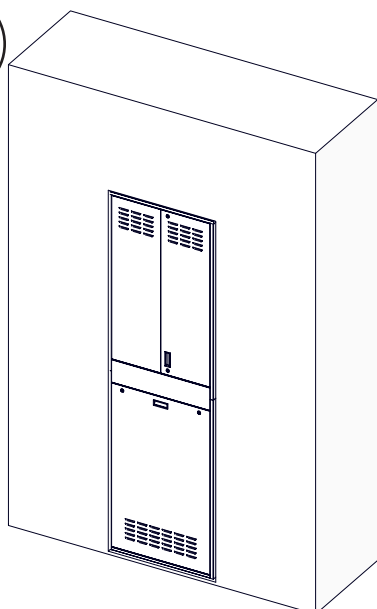
Assicurarsi che ci siano le condizioni per procedere all'installazione dei componenti.

Assicurarsi che l'armadio venga installato in modo che sia protetto dalle precipitazioni atmosferiche (IP31ABC) e dai raggi UV diretti.

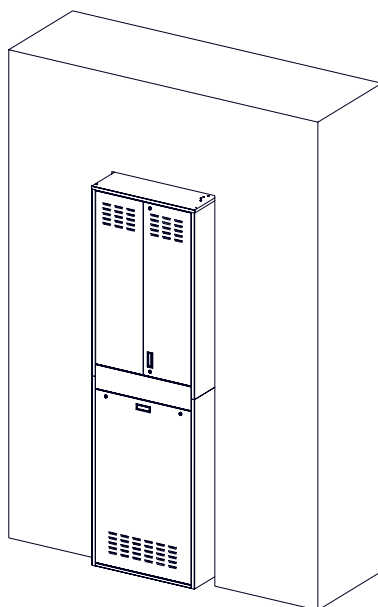
L'apertura e la chiusura dell'armadio deve essere effettuata solamente da personale autorizzato o adulti che siano stati formati sulle norme di sicurezza da parte di operatori qualificati.

Non lasciare il prodotto aperto oltre il tempo minimo necessario per l'installazione o per gli eventuali interventi di manutenzione.

Dato il peso dell'armadio (60kg), è consigliato che le operazioni di movimentazione siano eseguite da almeno 3 operatori.



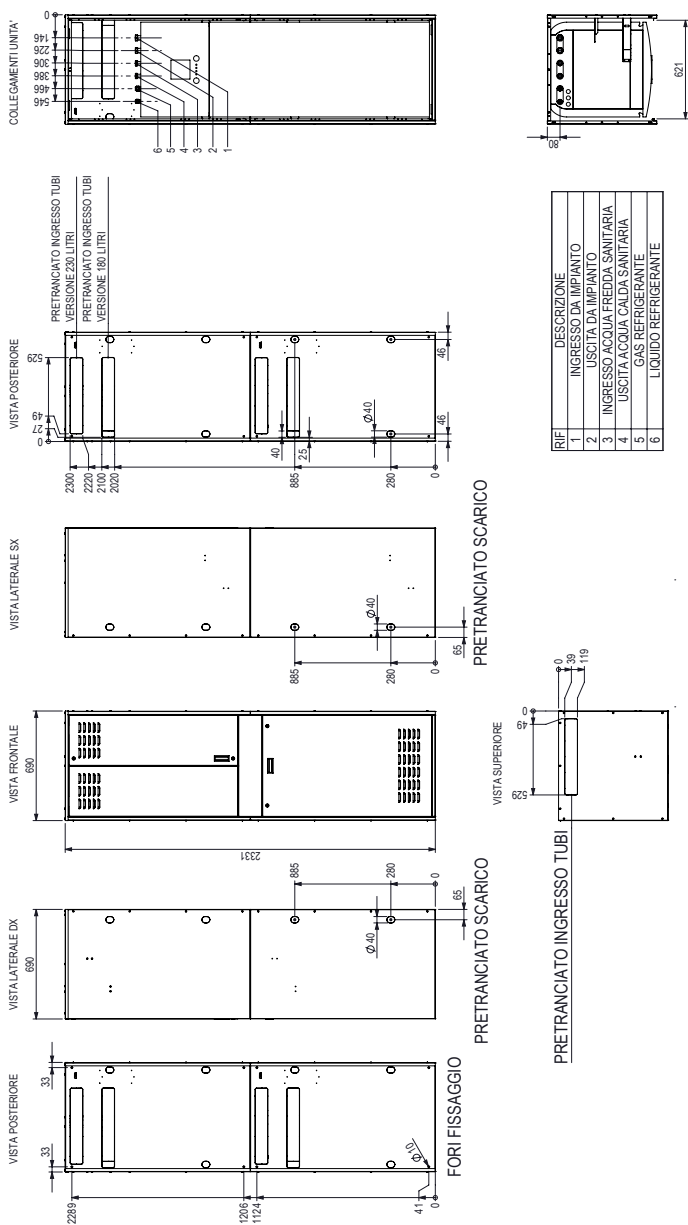
INCASSO



SEMI INCASSO

2 - DESCRIZIONE E DATI TECNICI DEL PRODOTTO

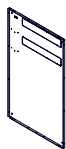
2.2 - DIMENSIONALE



Unità di misura = mm

2 - DESCRIZIONE E DATI TECNICI DEL PRODOTTO

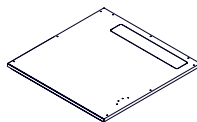
2.3 - PACKING LIST



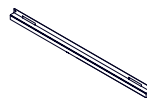
L1



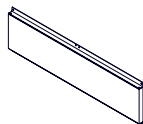
L2



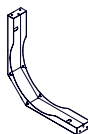
L3



L4



L5



L6

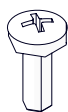


L7

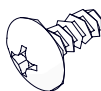


L8

FORNITO IN KIT



D1



D2



D3



D4



L9



L10











ATTENZIONE



Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che tutti i componenti siano presenti nelle quantità corrette, facendo riferimento alla tabella (potrebbero esserci più viti).

| ID. | DESCRIZIONE | Q.TÀ |
|-----|-------------------------------|------|
| L1 | Lamiera posteriore | 2 |
| L2 | Lamiera laterale | 4 |
| L3 | Lamiera superiore | 1 |
| L4 | Lamiera rinforzo inferiore | 1 |
| L5 | Lamiera rinforzo centrale | 1 |
| L6 | Lamiera supporto vaso | 1 |
| L7 | Lamiera fissaggio vaso | 1 |
| L8 | Lamiera frontale inferiore | 1 |
| L9 | Lamiera frontale sinistra | 1 |
| L10 | Lamiera frontale destra | 1 |
| D1 | Vite testa cilindrica M4x10 | 12 |
| D2 | Vite autofilettante Ø 4.2x9.5 | 41 |
| D3 | Dado M4 | 12 |
| D4 | Boccola Ø 4.1 x 10 - H 12 | 4 |

LEGENDA SIMBOLI

| | | | |
|--|--|---|--------------------------------------|
|  | • Cacciavite a croce |  | • Cacciavite a taglio |
|  | • Chiave esagonale |  | • Tassellatore • Trapano battente |
|  | • Operazioni da eseguire a mano libera |  | • Fare attenzione |
|  | • Forbici • Taglierino |  | • Protezione da agenti atmosferici |



Il produttore non si assume nessuna responsabilità in caso di utilizzo di utensili differenti da quelli sopra indicati.



AVVERTENZE INSTALLAZIONE



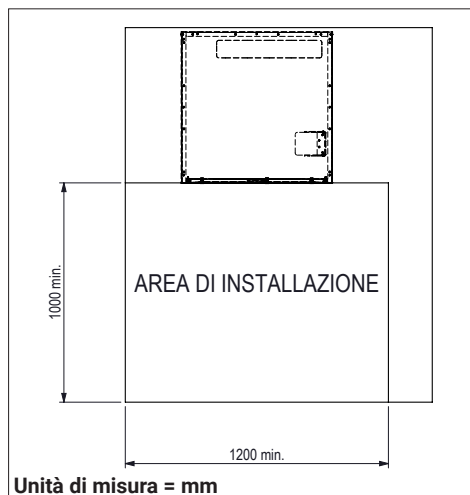
Rispettare le minime distanze di ingombro per poter eseguire le operazioni di installazione e di normale manutenzione in sicurezza.



L'armadio, se installato in modo incompleto o su una base non adeguata o che non regga il suo peso (600 kg.) potrebbe provocare danni a persone, cose o animali che in determinate circostanze potrebbero portare alla morte.



L'installazione deve essere eseguita solo a cura di operatori abilitati. Ogni responsabilità verrà declinata in caso di danni procurati a persone, animali o cose dovuti ad una mancata osservanza di quanto riportato nel presente manuale.

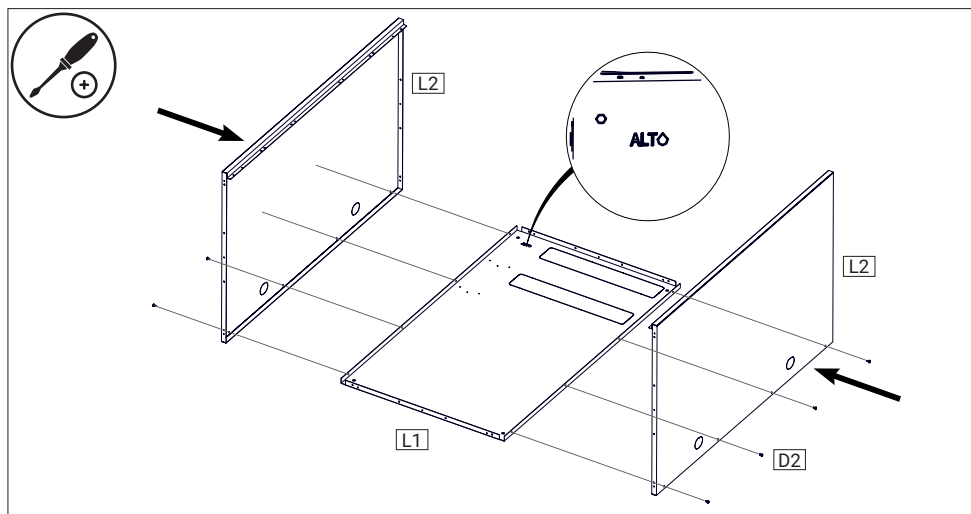


Prima di iniziare con l'installazione, è d'obbligo leggere ed accertarsi di aver compreso tutti i passaggi fino alla fine.

3 - INSTALLAZIONE

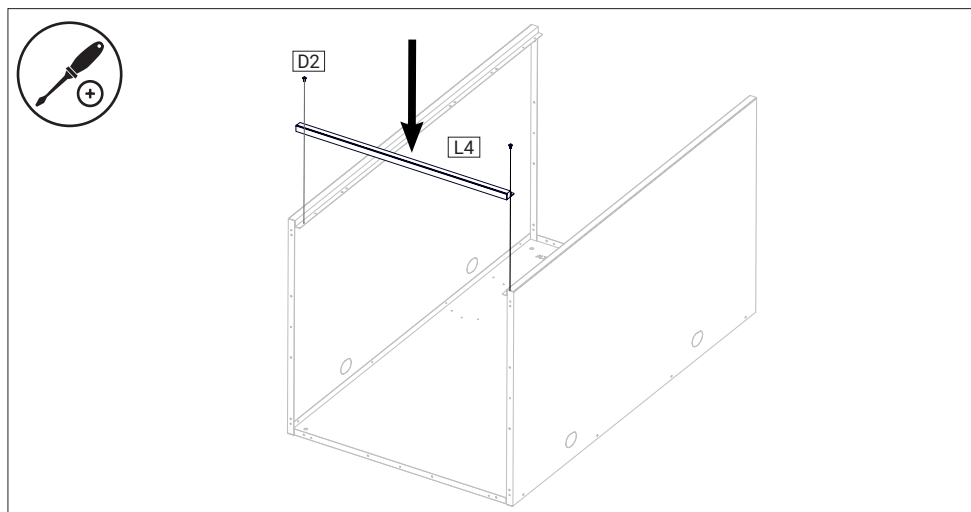
3.1 - ASSEMBLAGGIO BLOCCO INFERIORE

- Posizionare L1 a terra;
- La parte alta viene identificata dalla scritta "ALTO" presente nello schienale L1;
- Fissare i laterali L2 con 8 viti D2 (4 per lato).



3.2 - ASSEMBLAGGIO LAMIERA DI RINFORZO INFERIORE

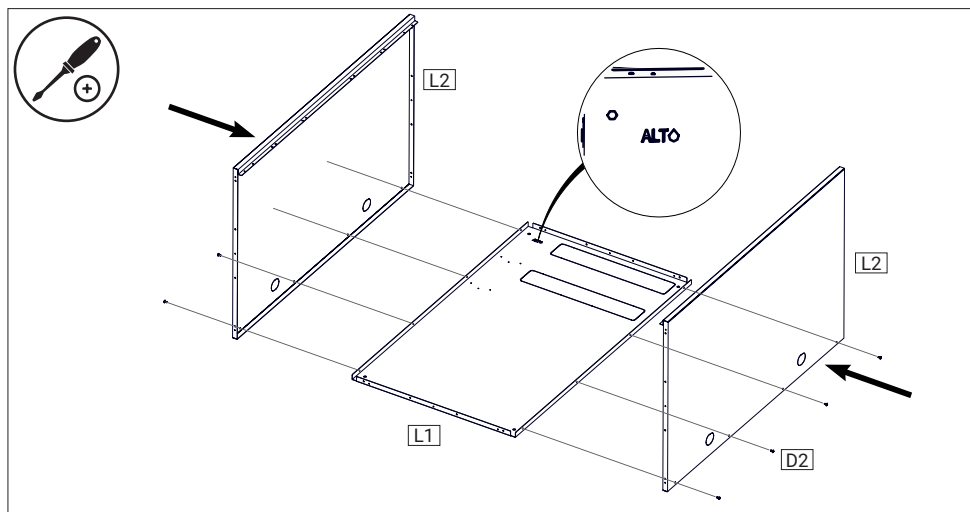
- Completare l'assemblaggio fissando la lamiera L4 al blocco con 2 viti D2.



3 - INSTALLAZIONE

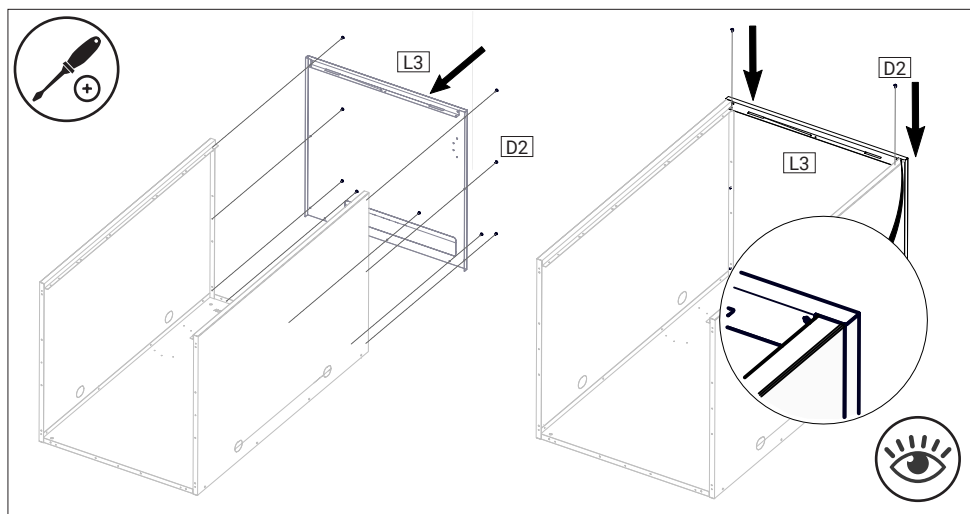
3.3 - ASSEMBLAGGIO BLOCCO SUPERIORE

- Posizionare L1 a terra;
- La parte alta viene identificata dalla scritta "Alto" presente nello schienale L1;
- Fissare i laterali L2 con 8 viti D2 (4 per lato).



3.4 - ASSEMBLAGGIO LAMIERA SUPERIORE

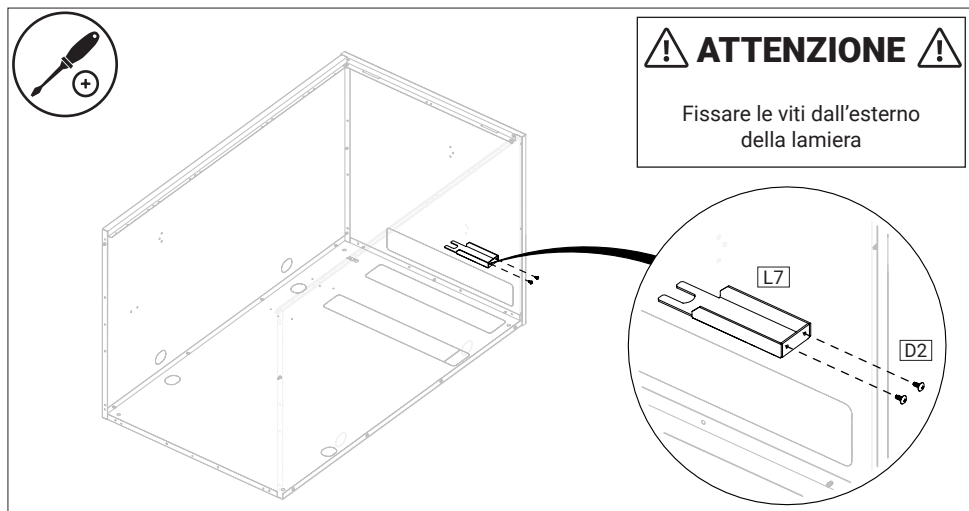
- Completare l'assemblaggio fissando la lamiera L3 al blocco con 11 viti D2.



3 - INSTALLAZIONE

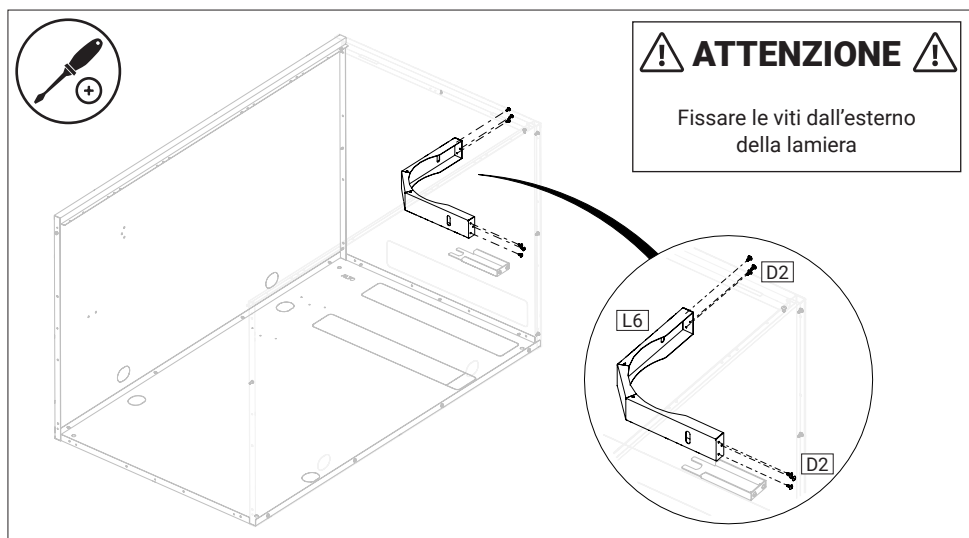
3.5 - ASSEMBLAGGIO LAMIERA FISSAGGIO VASO

- Fissare la lamiera L7 con 2 viti D2.



3.6 - ASSEMBLAGGIO LAMIERA SUPPORTO VASO

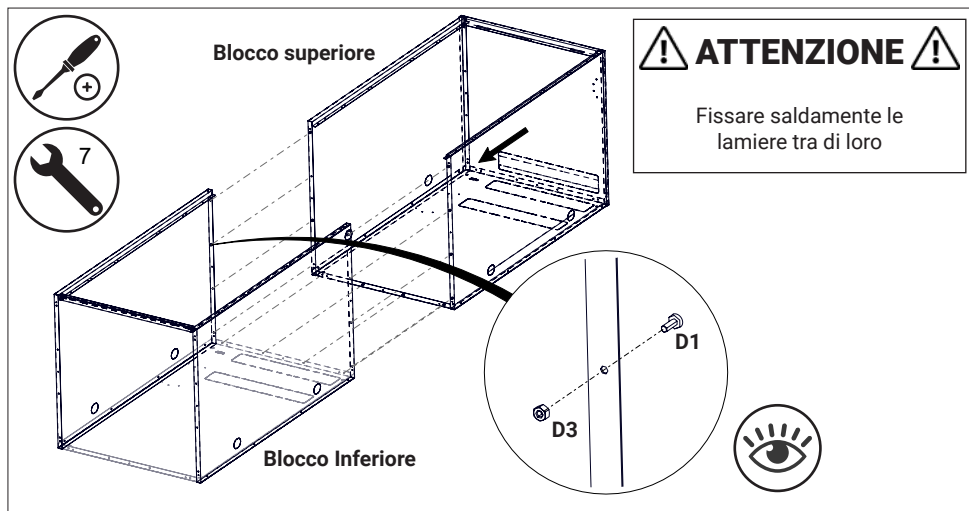
- Fissare la lamiera L6 con 6 viti D2.



3 - INSTALLAZIONE

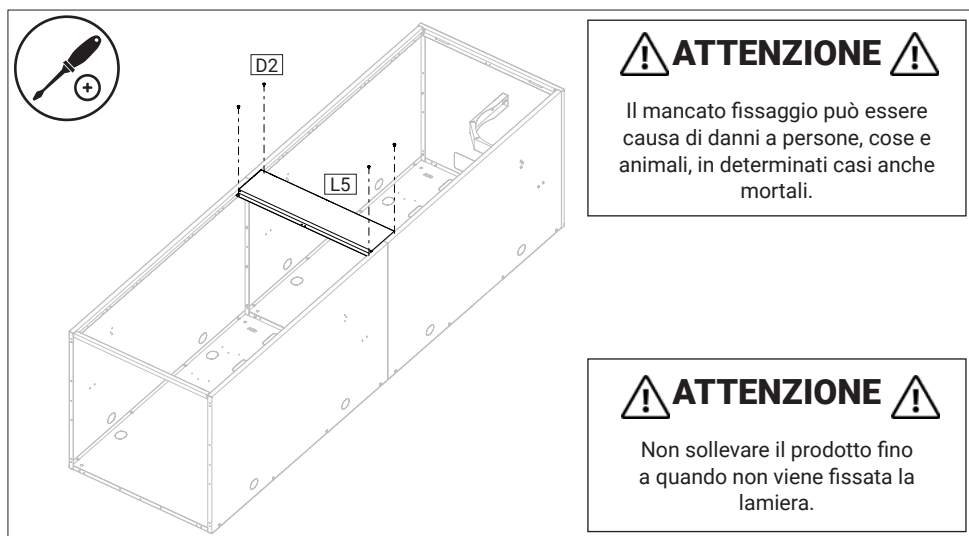
3.7 - UNIONE BLOCCO INFERIORE CON SUPERIORE

- Posizionare i due blocchi appena assemblati a terra;
- Posizionare 12 viti D1 negli appositi fori tra i due blocchi;
- Fissare i due blocchi applicando i dadi D3 alle viti.



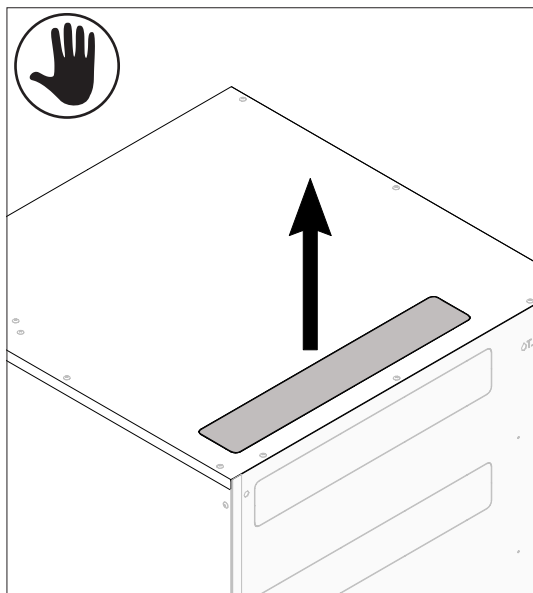
3.8 - ASSEMBLAGGIO LAMIERA DI RINFORZO CENTRALE

- Fissare la lamiera L5 al blocco utilizzando 4 viti D2.



3.9 - RIMOZIONE PRETRANCIATO INGRESSO TUBAZIONI

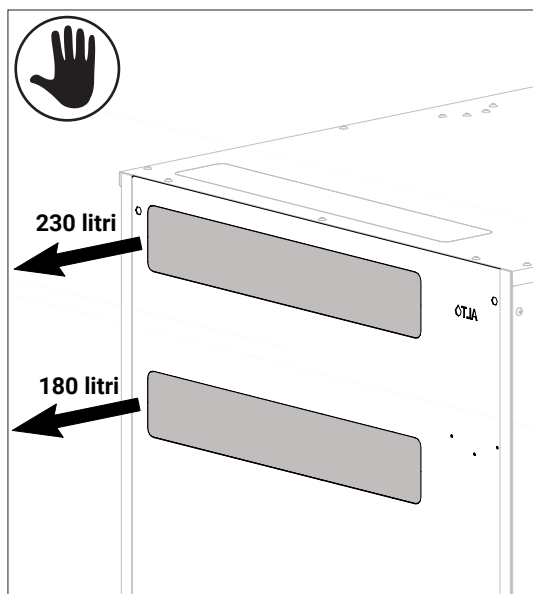
Sono disponibili due opzioni per l'ingresso delle tubazioni nell'armadio:



1) Ingresso tubazione dall'alto/laterale

E' presente un pretranciato nella parte superiore della lamiera L3.

- Rimuovere il pretranciato.



2) Ingresso tubazioni dal posteriore

Sono presenti due pretranciati nella parte posteriore della lamiera L1.

Nel caso venga installata un'unità da 230 litri:

- Rimuovere il pretranciato superiore.

Nel caso venga installata un'unità da 180 litri:

- Rimuovere il pretranciato inferiore.



ATTENZIONE

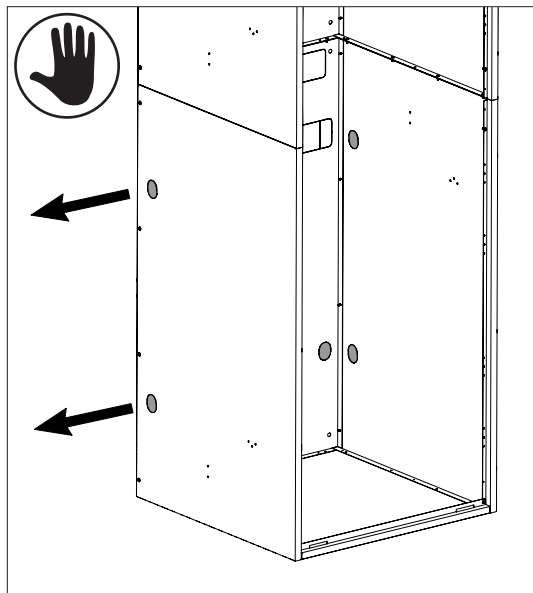


Rimuovere soltanto una della due predisposizioni.

3 - INSTALLAZIONE

3.10 - RIMOZIONE PREDISPOSIZIONE DELLO SCARICO

Sono presenti dei pretranciati sui lati della lamiera L2 (due per lato) e sulla lamiera posteriore L1 (tre in totale).



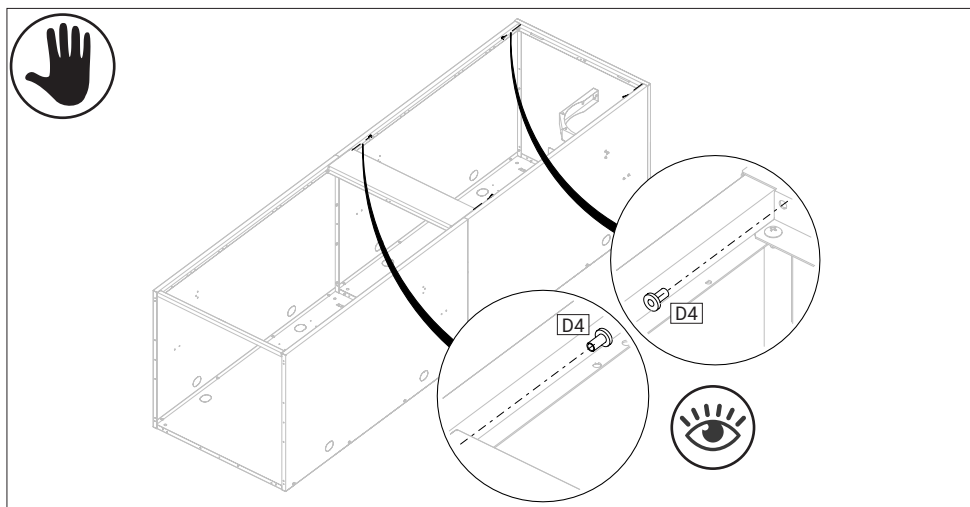
- Rimuovere uno dei pretranciati per far passare successivamente lo scarico.

! **ATTENZIONE** **!**

Rimuovere soltanto una delle predisposizioni.

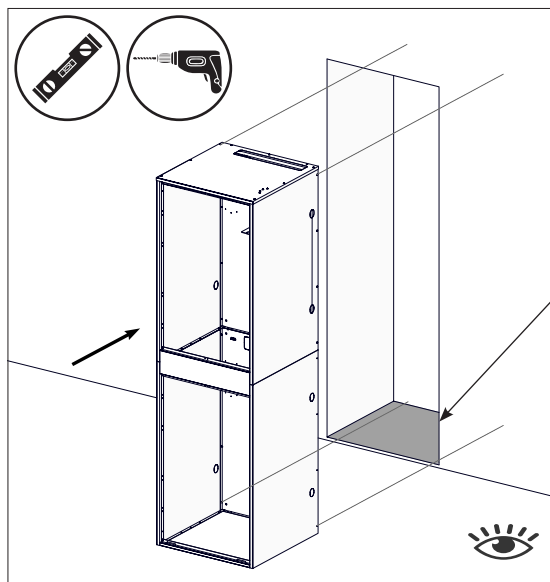
3.11 - INSERIMENTO BOCCHOLE PORTE SUPERIORI

- Posizionare 2 bocchole D4 alla lamiera L5;
- Posizionare 2 bocchole D4 alla lamiera superiore L3.



3 - INSTALLAZIONE

3.12 - INSTALLAZIONE ARMADIO A PARETE



- Installare l'armadio al muro fissandolo tramite i fori previsti nello schienale (vedi dimensionale).

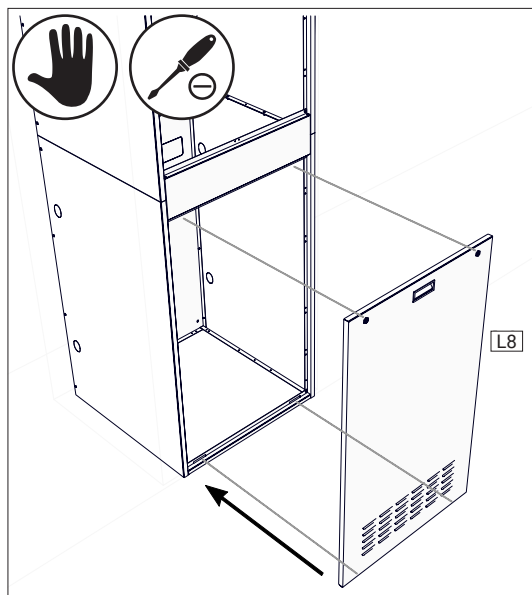
! ATTENZIONE !

Assicurarsi che l'area in grigio a terra sia in grado di sostenere un peso con valore limite di 600kg.

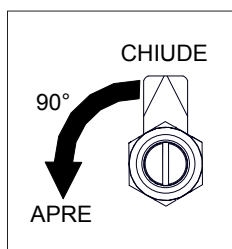
! ATTENZIONE !

Un errato fissaggio dell'armadio può essere causa di gravi lesioni a persone, cose e animali, in determinate circostanze anche mortali.

3.13 - ASSEMBLAGGIO PORTA INFERIORE

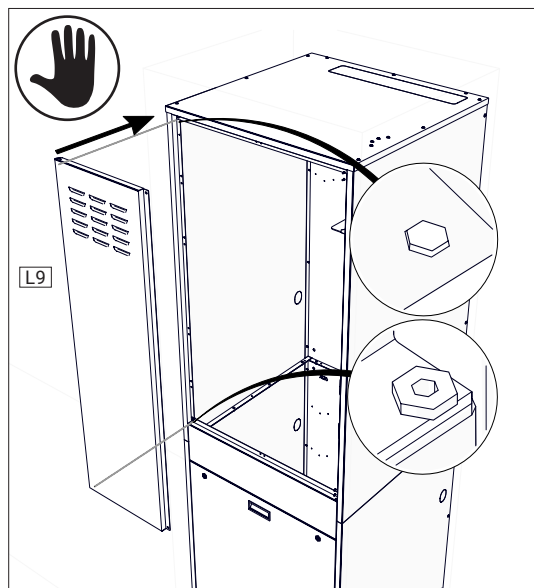


- Installare la porta inferiore all'armadio inserendo le linguette della lamiera L8 nelle asole della parte inferiore dell'armadio e successivamente bloccarla con le serrature presenti nella parte superiore.

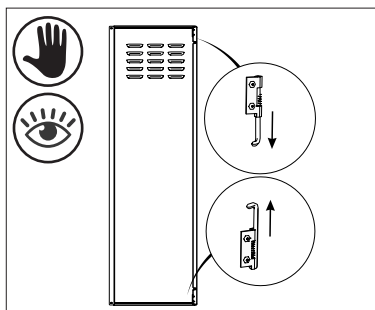


3 - INSTALLAZIONE

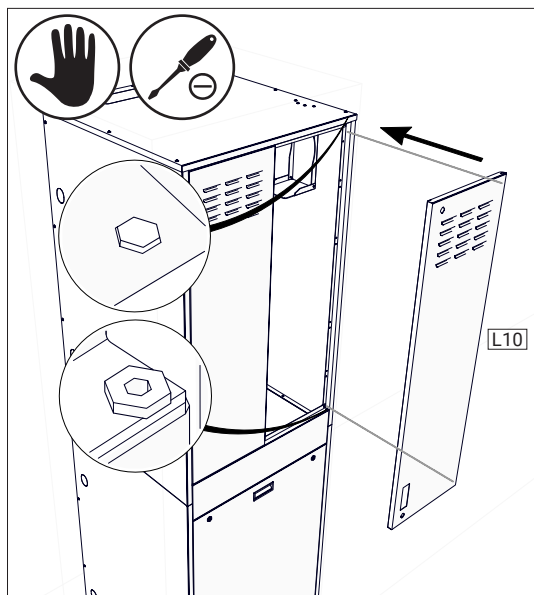
3.14 - ASSEMBLAGGIO PORTA SUPERIORE SINISTRA



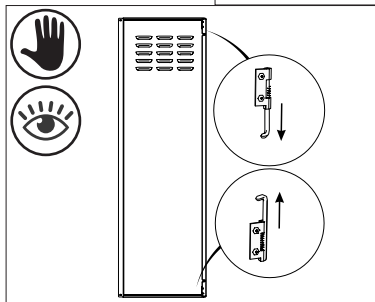
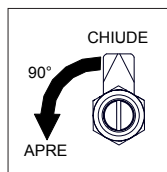
- Installare la lamiera L9 all'armadio sollevando le due cerniere agli angoli;
- Rilasciare la cerniera superiore nell'apposito foro;
- Rilasciare la cerniera inferiore nella boccola D4 precedentemente installata.



3.15 - ASSEMBLAGGIO PORTA SUPERIORE DESTRA



- Installare la lamiera L10 all'armadio sollevando le due cerniere agli angoli;
- Rilasciare la cerniera superiore nell'apposito foro*;
- Rilasciare la cerniera inferiore nella boccola D4 precedentemente installata.



*Per facilitare la chiusura, i fori sono dotati di due calamite interne.

4 - KIT ISOLAMENTO ARMADIO (IT.ISOLAMENTOINT)

4.1 - PACKING LIST



P1



P2

| ID. | DESCRIZIONE | Q.TÀ |
|-----|-------------------------|------|
| P1 | Pann. Isol. 1160x650x19 | 5 |
| P2 | Pann. Isol. 820x650x19 | 4 |

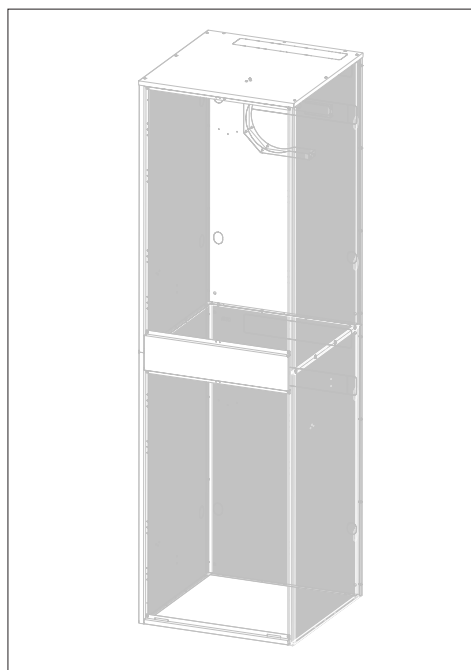
4.2 - APPLICAZIONE ISOLAMENTO



ATTENZIONE



Tutti i pannelli isolanti vanno applicati alla parte INTERNA delle lamiere.



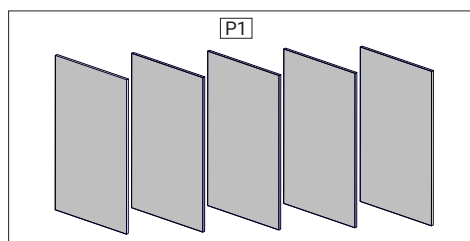
- Rimuovere la pellicola ed applicare i 5 pannelli isolanti P1 alla lamiera L2 e alla lamiera L1 inferiore.



ATTENZIONE



Sarà necessario incidere i pannelli per far passare le lamiere vaso L6-L7 e per liberare il passaggio dove è stata rimossa la predisposizione per il tubo di scarico.



4 - KIT ISOLAMENTO ARMADIO

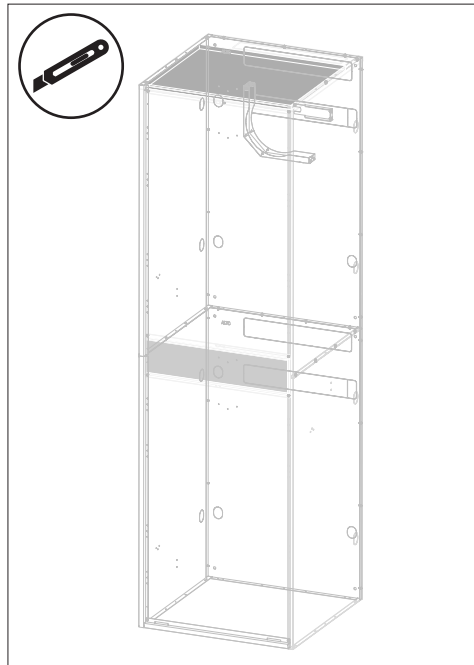
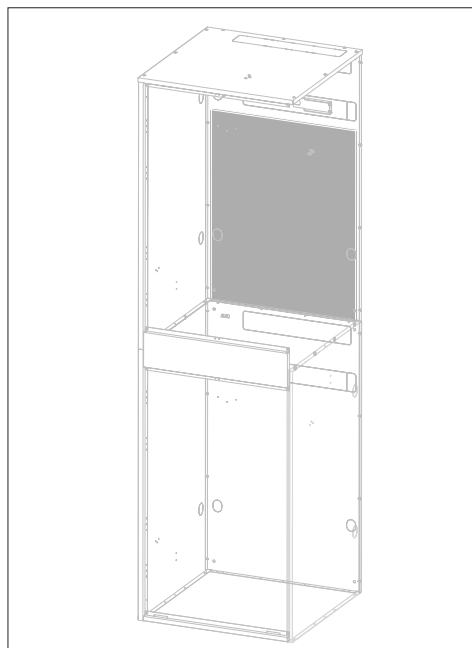
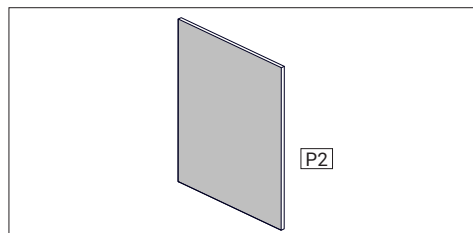
- Rimuovere la pellicola ed applicare il pannello P2 alla lamiera L1 superiore.



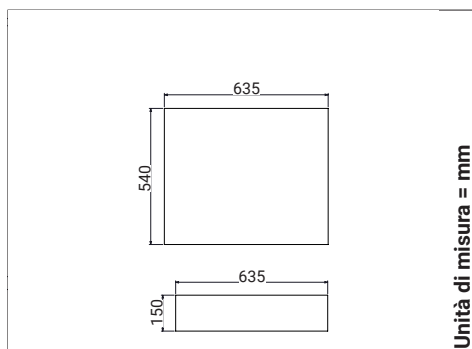
ATTENZIONE



Non applicare il pannello nella parte dove sono presenti le predisposizioni per l'ingresso tubazioni per evitare intralciamenti.

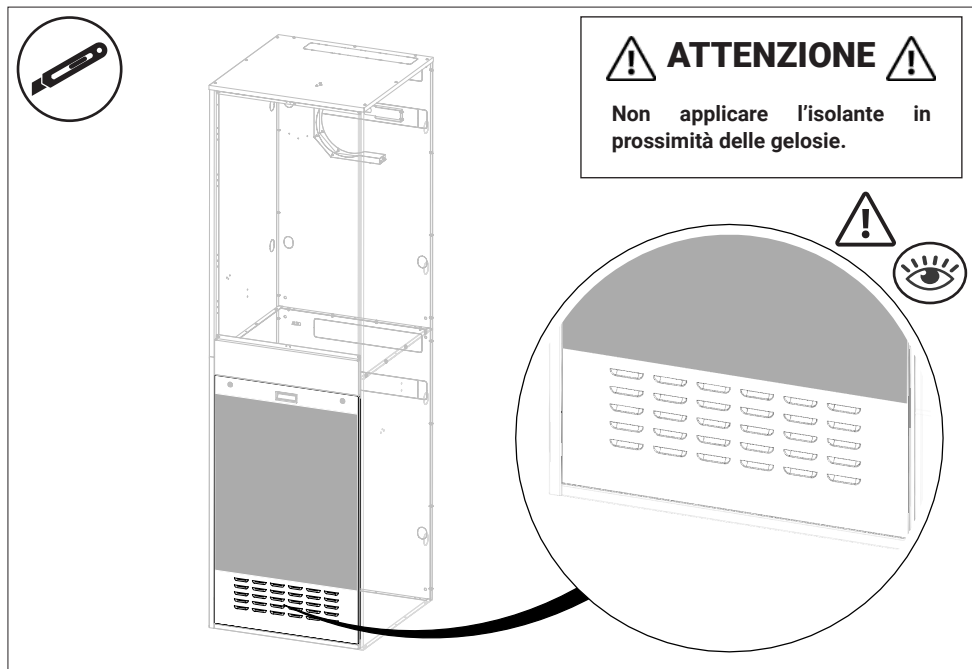
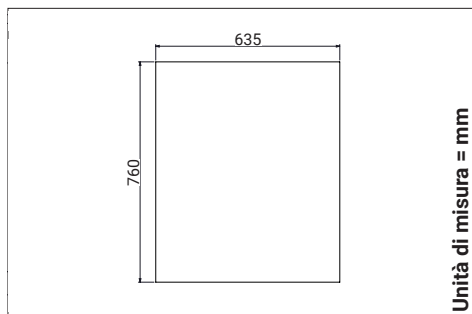


- Ricavare 2 riquadri dal pannello P2, di dimensioni 650x540 e di 635x150.
- Rimuovere la pellicola ed applicare i riquadri 650x540 alla lamiera L3.
- Rimuovere la pellicola ed applicare i riquadri 635x150 alla lamiera L5.



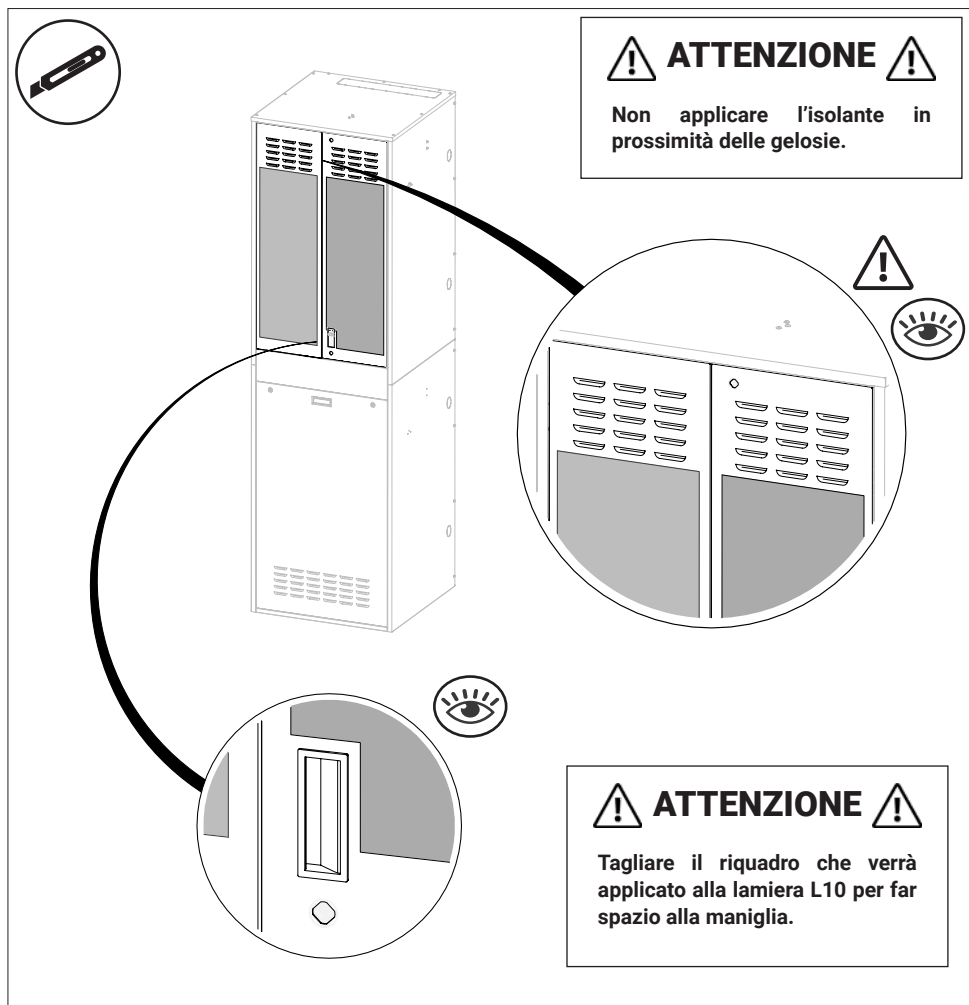
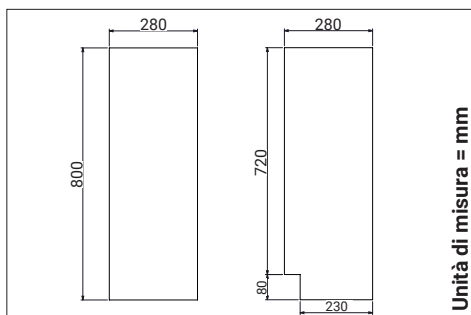
4 - KIT ISOLAMENTO ARMADIO

- Rimuovere lo sportello centrale L8;
- Ricavare un riquadro dal pannello P2, di dimensione 635x760;
- Rimuovere la pellicola ed applicare il riquadro 635x760 alla lamiera L8.



4 - KIT ISOLAMENTO ARMADIO

- Rimuovere gli sportelli L9 e L10;
- Ricavare 2 riquadri dal pannello P2, di dimensione 280x800;
- Rimuovere la pellicola ed applicare un riquadro da 280x800 alla lamiera L9;
- Rimuovere la pellicola ed applicare un riquadro da 280x800 alla lamiera L10.



Prodotti commercializzati da:

DAIKIN Air Conditioning Italy spa
Via Ripamonti, 85
20141 Milano (MI)
Tel. 02516191
Numero verde: 800 77 00 66
www.daikin.it